

CREOLE
 CREOLE
 KOGUI
 DAMANA
 YUKPA
 WAYUNAKI
 ACHAGUA
 ROMANÍ
 ITTI INYAKA
 KINOLA NI DALINGNI
 BARÍ
 TULE KICHWA
 WOUNÁN U'WA
 EMBERA HITNÚ CUIBA
 TATUYO TINIGUA PIAROASIKUANI
 NENGATÚ GUAYABERO SIRIANO SÁLIBA
 ACHAGUA
 CARAPANA PUINAVE PIAPOCO
 EDUÚRIA TARIANO CARIJONA KURRIPAKO
 NAMTRIK WANANO TUYUCA KUBEO BARÁ
 YANAACONANASAYUWE DESANO PISAMIRA
 INGA PIRATAPUYO YURUTÍ BARASANO
 AWA PIT. UITOTO TUKANO MAKUNA
 TAWANO
 CABYARÍ COLEGUAJE KAMENTSÁ KAKUA YUHUP
 COFÁN SIONA MIRAÑA
 TANIMUKA ANDOQUE
 COCAMA NONUYA
 MUINANE OCAINA
 TIKUNA
 BORA
 YAGUA



AWA

Acuerdo Final para la Terminación del Conflicto Armado

Una publicación de
**La Oficina del Alto
 Comisionado para la Paz**
 y traducida por
MinCultura

WASAT UZAN AN AWA KATSA SUKIN

Aune wasat puruichimtu makpas an aïm kiattachi, paña kuatkasa uzan.
Na mikane ankana paritne warashiñeĩ, kara aïmkiattachi purachimtu makpas.

inkal Awá sukin wat uzan.

Aune an sukinne wat purashimtu makpas paña kuat kasa, au mizame paitnama saraitta uzapat kamakpas katmizna mane sun iyapa kuarit chamamin sunkas au mizane aïm kimtu aminte ma katsa mikua wisha kas pitchat iznu inkaltas awá pwrai mimtuchire. Aune inkaltas awane mipuspaste sun wat puran paraamti sune paitta payu sunkamain purashimtumakpas puraruzpaim kane plantarachin, aune itapa parit uzkimain irishimtumakpas.

Awá sukinne watsat ichiamtumakpas awá aipish tus aim kitkachi purashimtui wan awá attim tus watsat nijhujkim puratpamatpas awaiminta.

Sun proceso de paz paittane pinta warishinai sun sun iyapa kuarus wan sitkatne awa wat puran an attimta aimkinchi, karakas inkalmat purarus watsat uzmashiamti, sun kuit awarus pianti aya iyapa kuacham an ichichimakpas.

inkal awá minta uzan

Wat uzan kamakpas paittaruz awakasa aimpishtuzpana an katsa sukin.

¿ Nune kuait aim kimtu pit paitnat mintu kish i awá sukin wat uzan.

Wan sus wat puran kuattuspa kain aimkitchin watpuran?.



**Acuerdo
de
Paz**